



كتاب التعريفة الإلكترونية لمنطقة التجارة الحرّة القارية الأفريقية

دليل المستخدم

الإصدار 2.2

سبتمبر 2022

محتويات

2	محتويات
3	مقدمة
4	كيفية البحث في كتاب التعريفية الإلكترونية لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية
4	البلد المصدر
4	البحث باستخدام الكلمات الرئيسية
4	البلد المستورد
4	البحث باستخدام الكلمات الرئيسية
5	اختر البلد المستورد من الخريطة
6	اللغة
7	البحث عن المنتج
8	نتائج البحث
9	تعديل البحث
11	تصفية البحث
11	فئة
11	الإطار الزمني للتخفيض
11	سنة
12	مقارنة رموز النظام المنسق
13	تنزيل نتائج البحث إلى PDF
14	قواعد المنشأ
15	الاتصال بأمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية
15	البريد الإلكتروني:
15	الهاتف:

مقدمة

كتاب التعريف الإلكتروني لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية هو مبادرة من أمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية لرقمنة التجارة وتسهيلها. وبالتالي فإن الغرض من كتاب التعريف الإلكتروني لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية هو تيسير التجارة من خلال ضمان سهولة الوصول إلى المعلومات المتعلقة بمعدلات التعريفات الفعلية في منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية من أجل مساعدة أصحاب المصلحة.

في حين أن المعلومات الواردة في كتاب التعريف الإلكتروني لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية ستكون ملائمة، كما ننصح التجار بمراعاة أن السلطة القانونية لتنفيذ الامتيازات التعريفية ستكون من خلال الطلبات المقدمة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي والاتحادات الجمركية على النحو المنصوص عليه في الملحق 1 من بروتوكول التجارة في السلع و ذلك فيما يتعلق بجدول الامتيازات التعريفية إلى جانب المعدلات الواردة في الجريدة الرسمية في التشريعات الوطنية المعنية.

لذلك يُنصح التجار أو الأطراف المهمة بالتأكد من المعدلات المنشورة في الجريدة الرسمية مع إدارات الجمارك أو السلطات الوطنية.

كتاب التعريف الإلكتروني متاح على الإنترنت على [موقع etariff.au-afcfta.org](http://etariff.au-afcfta.org).

يمكن توجيه الاستفسارات إلى أمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية على [البريد الإلكتروني custom@au-afcfta.org](mailto:custom@au-afcfta.org) أو إلى بيدرو جوميز إستيفاو على البريد الإلكتروني التالي: Pedro.Estevao@au-afcfta.org.

كيفية البحث في كتاب التعريف الإلكترونية لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية

يعد البحث في كتاب التعريف الإلكترونية لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية أمراً بسيطاً مثل اختيار بلد التصدير وبلد الاستيراد وإما كلمة رئيسية أو رمز النظام المنسق للمنتج الذي ترغب في عرضه.

ستعرض نتائج البحث الامتيازات التعريفية المناسبة اعتماداً على حالة الدولة المصدرة كأقل البلدان نمواً.

البلد المصدر

لبدء البحث، أدخل أولاً بلد التصدير. اكتب الأحرف القليلة الأولى، وستظهر البلدان المطابقة لهذا في القائمة المنسدلة. اختر الدولة المعمول بها.

البحث باستخدام الكلمات الرئيسية

أنا أقوم بالتصدير من

أنا أستورد إلى

mau

Mauritius

Mauritania

البلد المستورد

لتحديد البلد المستورد. يمكن القيام بذلك إما عن طريق النقر على الدولة الموجودة على الخريطة، أو عن طريق كتابة الأحرف القليلة الأولى لعرض البلدان المطابقة في القائمة المنسدلة.

البحث باستخدام الكلمات الرئيسية

أنا أقوم بالتصدير من

أنا أستورد إلى

بحث عن منتج

Mauritius

de

Cape Verde

Democratic Republic of the Congo

اختر البلد المستورد من الخريطة

يتم تمييز الدول الأطراف التي قدمت جداول الامتيازات التعريفية على الخريطة. عندما تقدم بلدان أخرى جداولها، سيتم تضمينها على الخريطة.

حاليا قائمة الدول الأطراف هي كما يلي:



- بوركينا فاسو
- بنين
- جمهورية افريقيا الوسطى
- الكونغو
- الكاميرون
- الرأس الأخضر
- تشاد
- جمهورية الكونغو الديمقراطية
- غينيا الإستوائية
- مصر
- غامبيا
- غينيا
- غينيا بيساو
- الجابون
- غانا
- ساحل العاج
- ليبيريا
- مالي
- مدغشقر
- موريتانيا
- موريشيوس
- النيجر
- نيجيريا
- السنغال
- سيشيل
- سيراليون
- توجو
- زامبيا

اللغة

تم تقديم جداول الامتيازات التعريفية بلغة واحدة أو أكثر من قبل الدول الأطراف. سيعرض اختيار اللغة، اللغة الافتراضية لجداول الامتيازات التعريفية.

إذا كنت ترغب في عرض هيكل النظام المنسق بلغة مختلفة، فاختر ذلك من القائمة المنسدلة. لاحظ أنه ليست كل الجداول متاحة بعد بجميع لغات منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية؛ ومع ذلك، يمكن الاطلاع على هيكل النظام المنسق باللغات الموضحة أدناه.

البحث باستخدام الكلمات الرئيسية

أنا أقوم بالتصدير من ?

Mauritius

أنا أستورد إلى ?

Cape Verde

اللغة ?

English

English

French

Portuguese

Spanish

Arabic

بحث عن منتج ?

→ بدء البحث

البحث عن المنتج

إذا كان معروفًا، حدد رمز النظام المنسق للعنصر الذي ترغب في عرضه. يمكنك كتابة رقمين أو أربعة أو ستة أرقام، وسيعرض البحث المطابقات وفقًا لذلك.

وبدلاً من ذلك، أدخل كلمة أساسية لإرجاع النتائج المطابقة لمعايير البحث الخاصة بك. ومن المهم ملاحظة اختيار اللغة لضمان إدخال مصطلح البحث باللغة المناسبة.

البحث باستخدام الكلمات الرئيسية

أنا أقوم بالتصدير من ?

Mauritius

أنا أستورد إلى ?

Cape Verde

اللغة ?

Arabic

بحث عن منتج ?

0901

بدء البحث →

مساعدة ?

انقر فوق زر "بدء البحث" لبدء البحث في كتاب التعريف الإلكترونية لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية باستخدام معايير البحث المدخلة.

نتائج البحث

سيتم عرض خطوط الامتيازات التعريفية المطابقة لمعايير البحث الخاصة بك على الشاشة التالية.

سيظهر ملخص لمصطلحات البحث المستخدمة في أعلى الشاشة. يمكنك تعديل مصطلحات البحث كما هو مطلوب، على سبيل المثال إذا كنت ترغب في تغيير اختيار البلد أو البحث عن رمز مختلف للنظام المنسق.

معايير البحث

تعديل البحث

MAURITIUS CAPE VERDE ECOWAS

0901 ARABIC اللغة ALL

الإطار الزمني لتنقيح ALL عرض السنة ALL

عودة الترتيب

اختيار للتقارئة

تحميل بصيغة PDF

كلو فريدي هي جزء من الاتحاد الجمركي للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا قدمت الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا عرضها للتعريفات وتم اعتماده وإدراجه في التوجيه الوزاري بشأن الجدول المؤقت للامتيازات الجمركية في 26 أكتوبر 2021

الرمز النظام المنسق / الوطني	وصف	إطار زمني	معدل	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	
09.01	بن، وإن كان محمصاً أو منزوعاً منه الكليين « قشور وعلاوات من بن، أيدال بن محفوة على بن بأية نسبة كانت													
09011	بن غير محمص -													
090111	غير منزوع منه الكليين - -													
0901111	--- Arabica:													
☐ 0901111.00	---- Cherry-red	A	10	10	9.0	8.0	7.0	6.0	5.0	4.0	3.0	2.0	1.0	0.0
☐ 09011112.00	---- Extra-prima, prima, superior	A	10	10	9.0	8.0	7.0	6.0	5.0	4.0	3.0	2.0	1.0	0.0
☐ 09011113.00	---- Normal, small, very small sized	A	10	10	9.0	8.0	7.0	6.0	5.0	4.0	3.0	2.0	1.0	0.0

تعديل البحث

انقر على زر "تعديل البحث" لتوسيع مربع البحث، وتغيير أي مصطلح بحث حسب الحاجة.

معايير البحث

تعديل البحث

MAURITIUS X CAPE VERDE X ECOWAS X

0901 X ARABIC X اللغة ALL X

الإطار الزمني للتخفيض ALL X عرض السنة ALL X

سجل تعرفه إلكترونية
بحث بيناميكي

أنا أقوم بالتصدير من MAURITIUS X

أنا أستورد إلى CAPE VERDE X

بحث عن منتج 0901

اللغة Arabic

اللغة All

الإطار الزمني للتخفيض All

عرض السنة All

بحث

بمجرد التحديث، انقر فوق "بحث" أسفل مربع البحث لعرض النتائج المطابقة لمعايير البحث الجديدة.

سيتم عرض نتائج البحث على الشاشة.

سيتم تسليط الضوء على هيكل النظام المنسق باللون الرمادي الفاتح، وسيتم عرض الرموز الوطنية ومعدلات الرسوم السنوية أسفل هذا.

معايير البحث		عودة للرئيسية													
تعديل البحث		اعتبار للتقارنة													
MAURITIUS ☐ CAPE VERDE ☐ ECOWAS ☐ 0901 ☐ ARABIC ☐ لغة ALL ☐ ALL ☐ عرض السنة ☐		تحميل بصيغة PDF													
النظام المنسق / الرمز الوطني وصف إطار زمني فئة معدل 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030															
09.01		... بن، وإن كان محمصاً أو منزوعاً منه الكليين « قشور وعلاوات من بن؛ أيدال بن محبوبة على بن بأكبر حبة كانت													
0901.1		بن غير محمص -													
0901.11		بن منزوع منه الكليين - -													
0901.11.1		--- Arabica:													
☐ 0901.11.1.00		---- Cherry-red	A	10	10	9.0	8.0	7.0	6.0	5.0	4.0	3.0	2.0	1.0	0.0
☐ 0901.11.2.00		---- Extra-prima, prima, superior	A	10	10	9.0	8.0	7.0	6.0	5.0	4.0	3.0	2.0	1.0	0.0
☐ 0901.11.3.00		---- Normal, small, very small sized	A	10	10	9.0	8.0	7.0	6.0	5.0	4.0	3.0	2.0	1.0	0.0

تصفية البحث

يمكن تصفية نتائج البحث بشكل أكبر حسب عدد من المعايير. انقر على زر تعديل البحث للوصول إلى المزيد من المعايير.

فئة

يتم تصنيف المنتجات ضمن جداول الامتيازات التعريفية حسب المعايير التالية:

- أ – المنتجات غير الحساسة
- ب – المنتجات الحساسة
- ج- المنتجات المستثناة من تحرير التعريفية

اختر فئة الامتيازات التعريفية التي ترغب في عرضها وانقر على "بحث" لتصفية النتائج.

الإطار الزمني للتخفيض

حدد أحد الخيارات التالية لتصفية نتائج البحث حسب الإطار الزمني للتخفيض:

- 5 سنوات
- 10 سنوات
- 13 سنوات

سنة

قم باختيار سنة معينة لعرض الإعفاءات الجمركية التي سيتم تطبيقها على تلك السنة، وفقاً لنسب الرسوم المتدرجة.

مقارنة رموز النظام المنسق

يتيح البحث في كتاب التعريف الإلكترونية أيضًا إمكانية مقارنة امتيازات التعريفية لرمز النظام المنسق المعين عبر جداول متعددة البلدان.

لبدء المقارنة، قم بوضع علامة على رمز أو رموز النظام المنسق ذات الصلة بعلامة، ثم انقر فوق الزر "مقارنة العناصر المحددة" بالقرب من الجزء العلوي من الشاشة.

النظام المنسق / الرمز الوطني	وصف	فئة	إطار زمني	معدل	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
83.02	لوازم وتركيبات وأصناف ممتلئة من معادن عادية، مما يستعمل في الإلصاق، الأبواب، السلالم، النوافذ، المستنق، ألبان العريش، السراج، صناديق وخزائن الأمعة وما يتخللها، مشابيح، حوامل قبعات، تركيبات حاملة وتركيبات ممتلئة، من معادن عادية، عمالات تدحرج (كاستور) وتركيبات من معادن عادية، عائلت ذاتية الحركة للأبواب من معادن عادية.													
8302.30	مفصلات من جميع الأنواع -													
☒ 8302.30.00.00	-- Hinges	A	10	20	18.0	16.0	14.0	12.0	10.0	8.0	6.0	4.0	2.0	0.0
8302.20	عمالات تدحرج 'كاستور' -													
☐ 8302.20.00.00	-- Castors	A	10	20	18.0	16.0	14.0	12.0	10.0	8.0	6.0	4.0	2.0	0.0
8302.30	تركيبات ولوازم وأصناف أخر ممتلئة مما يستعمل للسيارات -													

اختيار للمقارنة

سيتم عرض رموز التعريفات الجمركية وامتيازات التعريفات الجمركية من جداول البلدان الأخرى في قائمة، مما يوفر لك القدرة على مقارنة العروض ومعدلات الرسوم الجمركية عبر دول أطراف متعددة.

عربة الترابية

عربة البحث

تحميل بصمة PDF

كلو فريد

0901.1.100

النظام المنسق

الرمز الوطني

وصف

إطار زمني

معدل

جدول

2021

2022

2023

2024

2025

2026

2027

2028

2029

2030

2031

2032

2033

09.01	بن، وإن كان محمصاً أو منزوعاً منه الكافيين، قشور وعذلات من بن، أيدال بن محضرة طلي بن بإيه نسبة كانت.																
0901.1	بن غير محمص -																
مصر	0901.1.1	--	غير منزوع منه الكافيين	A	5	0	1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
مصر	0901.1.1	--	غير منزوع منه الكافيين	A	10	0	2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
جمهورية الكونغو الديمقراطية	0901.1.100		Café non torréfié, Non décaféiné	A	10	5	1	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	1.5	1.0	0.5	0.0
موريشيوس	0901.1.100	--	Not decaffeinated	A	5	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

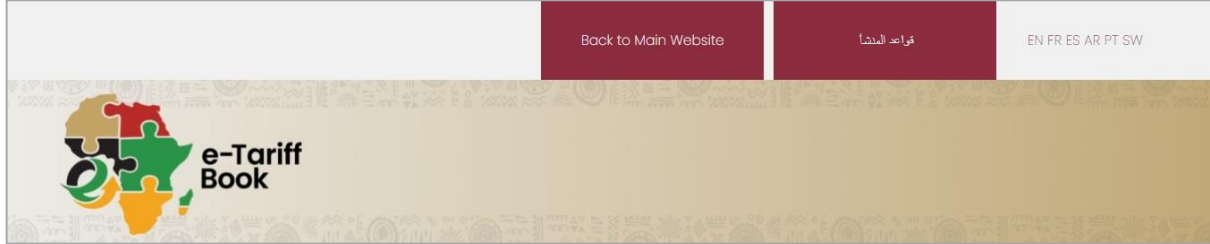
تنزيل نتائج البحث إلى PDF

توفر شاشة نتائج البحث أيضًا إمكانية تنزيل أي معلومات إلى ملف PDF لحفظها للرجوع إليها لاحقًا.
انقر فوق الزر "تحميل بصيغة PDF" واتبع مطالبات المتصفح لحفظ المستند.

تحميل بصيغة PDF

قواعد المنشأ

تمت إضافة دليل قواعد المنشأ إلى موقع كتاب التعريف الإلكترونية لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية. للوصول إلى هذه المعلومات، انقر فوق علامة التبويب "قواعد المنشأ" في أعلى الصفحة:



يمكن تحميل الدليل على الرابط التالي:

<https://etariff.au-afcfta.org/assets/manuals/AfCFTA RULES OF ORIGIN MANUAL.pdf>

الإتصال بأمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية

إذا كانت لديك أي استفسارات بخصوص كتاب التعريف الإلكتروني لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، فيرجى الإتصال بأمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية:

البريد الإلكتروني :

Customs@au-afcfta.org

الهاتف :

+233 59 692 1130

بدلاً من ذلك، راجع موقع منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية الإلكتروني للحصول على خيارات إضافية للاتصال بأمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية:

[/https://au-afcfta.org/contact-us](https://au-afcfta.org/contact-us)